



SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Projekt **„Edukacja szkolna przeciwko wykluczeniu prawnemu”**

Program Operacyjny Ministerstwa Sprawiedliwości: „Budowanie potencjału instytucjonalnego i współpraca w obszarze wymiaru sprawiedliwości/Poprawa skuteczności wymiaru sprawiedliwości”

Projekt współfinansowany ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014

Działanie Opracowanie merytoryczne i graficzne poradnika prawnego dla młodzieży w wieku 12-18 lat

Wspólny słownik zamówień (CPV):

92 31 22 12-0 usługi przygotowania podręczników szkoleniowych

Zamawiający

Skarb Państwa - Ministerstwo Sprawiedliwości (MS)

Warszawa, wrzesień 2014r



W związku z realizacją projektu pn. „Edukacja szkolna przeciwko wykluczeniu prawnemu” przez Departament Współpracy Międzynarodowej i Praw Człowieka w Ministerstwie Sprawiedliwości w ramach Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2009-2014, Program Operacyjny Ministerstwa Sprawiedliwości: „Budowanie potencjału instytucjonalnego i współpraca w obszarze wymiaru sprawiedliwości/Poprawa skuteczności wymiaru sprawiedliwości”, Ministerstwo Sprawiedliwości w Warszawie, ogłasza konkurs na:

Wykonanie opracowania merytorycznego i graficznego poradnika prawnego dla młodzieży w wieku 12-18 lat.

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:

1. PRZEDMIOTEM ZAMÓWIENIA jest opracowanie merytoryczne treści oraz zawartości graficznej poradnika prawnego dla młodzieży w wieku od 12 do 18 roku życia (zwanego w dalszej części „poradnikiem12+” lub „poradnikiem”), zgodnie ze specyfikacją techniczną zamieszczoną poniżej. Głównym celem poradnika jest ułatwienie dostępu do wymiaru sprawiedliwości dla młodzieży, w tym zapoznanie małoletnich z prawami i obowiązkami świadka lub ofiary przestępstwa.

Poradnik musi być napisany w języku polskim w sposób przystępny i zrozumiały dla młodzieży w wieku od 12 do 18 roku życia. W uwagi na szeroką rozpiętość wiekową adresatów poradnika – treść poradnika powinna zostać podzielona na 2 części:

- dla grupy adresatów w przedziale wiekowym 12-14 lat (młodzież gimnazjalna);
- dla grupy adresatów w przedziale wiekowym od 15 roku życia do momentu ukończenia 18 roku życia (młodzież ponadgimnazjalna).

Treść każdej części powinna zawierać te same zagadnienia, ale język i forma przekazu winna zostać dostosowana do rozwoju psychicznego i emocjonalnego każdej z powyższych grup wiekowych. Za podstawę dla poradnika powinno się przyjąć obowiązującą podstawę programową odpowiednio dla III i IV etapu edukacyjnego w zakresie podstawowym oraz rozszerzonym.

Poradnik musi prezentować informacje zgodnie z aktualnym na dzień przekazania ostatecznej wersji poradnika stanem prawnym. W materiale powinny znajdować się adekwatne do treści Poradnika fragmenty aktualnych tekstów prawnych (wraz z informacją gdzie można odnaleźć ich pełne wersje), przykładowych wzorów dokumentów, pism, wniosków i formularzy oraz materiały audiowizualne i ćwiczeniowe oraz testujące zdobytą wiedzę.

Poradnik powinien zawierać minimum następujące zagadnienia:

- 1) Rodzaje i typy organizacji i podmiotów, które mogą świadczyć pomoc i wsparcie dla małoletnich w nagłych, trudnych sytuacjach prawnych i życiowych wraz z określeniem zakresu takiej pomocy i sposobem kontaktu. Wskazanie gdzie szukać informacji o prawie (internet, publikacje), poradach prawnych i obywatelskich. Zwrócenie uwagi na dostępność bezpłatnej pomocy prawnej – opisanie warunków i możliwości otrzymania bezpłatnej pomocy prawnej.
- 2) Prawidłowe reagowanie na otrzymywane pisma urzędowe, wezwania do zapłaty czy decyzje administracyjne. Zwrócenie uwagi młodzieży na dokładne czytanie takich pism wraz z pouczeniami co do środków zaskarżenia oraz możliwości korzystania z odwoływania się od tych decyzji we wskazanych terminach. Wyjaśnienie pojęcia doręczenia awizowanych przesyłek urzędowych i skutków jego nieodebrania z uwzględnieniem pojęcia prawidłowego doręczenia po drugim awizowaniu pisma.
- 3) Przybliżenie przebiegu postępowania sądowego i prokuratorskiego, różnych typów postępowań (cywilne, karne, w sprawach nieletnich), różnych scenariuszy i wyników oraz ich konsekwencji. Wyjaśnienie podstawowych pojęć np. kim jest oskarżony,



świadek, ofiara – jaka jest ich rola, omówienie praw i obowiązków świadka i ofiary, omówienie roli sędziego, prokuratora, adwokata i radcy prawnego, postawy przy przesłuchaniu, (w tym warunków używania formuł: „nie wiem”, „nie rozumiem”, „nie pamiętam”), przebiegu przesłuchania (gdzie, kto może brać udział i w jakiej roli). Rola policji w toku postępowania sądowego i prokuratorskiego. Jak się zachować wobec interwencji policji lub straży miejskiej (prawa i obowiązki).

- 4) Przedstawienie pojęcia mediacji, przykładów jej zastosowania, przepisów jej dotyczących, zalet polubownego rozstrzygania spraw.
- 5) Omówienie zadań i roli innych instytucji i osób związanych z wymiarem sprawiedliwości – np. kuratorzy, ośrodki mediacji, zakłady karne, schroniska dla nieletnich, zakłady poprawcze itd.
- 6) Sposoby radzenia sobie ze stresem podczas trwania procedur sądowych, omówienie możliwości korzystania z pomocy specjalistycznej przez małoletniego.
- 7) Prawo konsumenta: wyjaśnienie podstawowych pojęć, uprawnienia, możliwość uzyskania pomocy.

Głównym przesłaniem tego poradnika powinna być teza, że bycie świadomym swoich praw i obowiązków jest korzystne dla małoletniego, modne i nowoczesne, chroni przed zagrożeniami, uczy samodzielności, asertywności i pomaga w codziennym życiu.

Minimalny zakres tematyczny dla studiów przypadku:

- 1) odpowiedzialność młodzieży poniżej 18 roku za czyny zabronione (w tym handel używkami, handel narkotykami, plagiaty, nielegalne nagrywanie, rozpowszechnianie i umieszczanie filmików w internecie, przemoc rówieśnicza);
- 2) pełna i ograniczona zdolność do czynności prawnych – możliwość legalnego zarobkowania, konsekwencje dla stron z niewywiązywania się z umów, uważne czytanie umów (dodatki małym nadrukiem, aneksy, załączniki);
- 3) umowy na odległość – zakupy w internecie, konta bankowe dla młodzieży;
- 4) pobieranie plików (muzyka, filmy, gry) ze stron internetowych, kody do gier na stronach internetowych;
- 5) prawo spadkowe – możliwość dziedziczenia zobowiązań finansowych, podatkowych osób bliskich;
- 6) prawa ucznia.

2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA DLA PORADNIKA 12+

Specyfikacja techniczna poradnika, który zostanie przygotowany w ramach wybranej do realizacji koncepcji:

- 1) opracowanie Poradnika 12+ (i dostarczenie go na płycie cd/dvd do Zamawiającego) w formie umożliwiającej druk przy uwzględnieniu następujących elementów:
 - minimum 120 stron A4 maksimum 180 stron A4 (od 60 do 90 stron A4 dla każdej grupy wiekowej) + okładka;
 - standaryzowana zawartość 1 strony to 1800 znaków (w tym spacje i znaki interpunkcyjne) w układzie: przeciętnie 60 znaków w wierszu na stronie, 30 wierszy na stronie, podwójny odstęp między znakami;



- maksymalnie 20% powierzchni poradnika mogą stanowić elementy graficzne, za elementy graficzne Zamawiający uznaje np. obrazki, grafiki, wykresy;
 - przygotowanie wersji elektronicznej poradnika do zamieszczenia na stronie internetowej Zamawiającego;
 - przygotowanie Poradnika 12+ w formacie e-book.
- 2) opracowanie zawartości merytorycznej dla 2 płyt CD, które będą załącznikami do wersji papierowej Poradnika 12+:
- jedna płyta CD powinna zawierać materiały audiowizualne;
 - druga płyta CD powinna zawierać materiały ćwiczeniowe.

Wszystkie przygotowane materiały muszą być oznaczone zgodnie z Wytycznymi dla Programu, które dostępne są do pobrania pod niżej wskazanymi linkami:

http://www.eog.gov.pl/Dokumenty/Informacja_i_promocja/Documents/Wytyczn_Podrecznik_wizualizacji.pdf

http://www.eog.gov.pl/Dokumenty/Informacja_i_promocja/Wzory_materialow_info_promo/Strony/start.aspx

http://www.eog.gov.pl/Dokumenty/Informacja_i_promocja/Logotypy/Strony/start.aspx

Jednocześnie elementy graficzne właściwe dla Programu nie wchodzą do limitu maksymalnej powierzchni graficznej dla Poradnika 12+. Dodatkowo w treści poradnika powinna znaleźć się informacja, iż jest to publikacja bezpłatna.

3. Kod CPV: zamówienie stanowiące przedmiot niniejszego postępowania objęte jest kodem 92312212-0 (Usługi przygotowania podręczników szkoleniowych).

4. O PROJEKCIE:

Celem projektu „Edukacja szkolna przeciwko wykluczeniu prawnemu” jest zwiększenie dostępu do wymiaru sprawiedliwości dla dzieci i młodzieży szkolnej w wieku poniżej 18 roku życia, zaliczanej do tzw. grup wrażliwych.

5. WSPÓŁPRACA ORAZ TERMINY:

1) Podmiot z którym zostanie zawarta umowa na wykonanie opracowania merytorycznego i graficznego poradnika prawnego dla młodzieży w wieku 12-18 lat, zostanie zobligowany w ciągu 3 dni roboczych do wyznaczenia ze swojej strony redaktora merytorycznego. Redaktor merytoryczny powinien posiadać doświadczenie w przygotowywaniu i opracowywaniu zawartości merytorycznej podręczników/poradników (min. 3 podręczniki/poradniki w ciągu ostatnich 3 lat) – powyższe będzie weryfikowane przez Zamawiającego na podstawie przekazanego CV. Do zadań redaktora merytorycznego będzie należało m.in.:

- o uzgodnienie z Zamawiającym struktury i zawartości merytorycznej poradnika oraz materiałów znajdujących się na płytach CD;
- o ujednoczenie i sprawdzenie pod kątem poprawności merytorycznej, spójności językowej i edytorskiej poszczególnych fragmentów poradnika (w szczególności gdy poradnik opracowywany będzie przez kilku autorów), a w razie konieczności skierowanie do ponownych uzupełnień autorskich;
- o ujednoczenie standardu opracowania graficznego poradnika we współpracy z Zamawiającym (w jakości i formie ułatwiającej druk);
- o współpraca z Zamawiającym polegająca na kontakcie mailowym, telefonicznym lub osobistym (min. 2 spotkania robocze, jeśli Zamawiający uzna takie spotkania za niezbędne) w trakcie pracy nad całością poradnika.



- 2) Termin na złożenie kompletnej wersji papierowej i elektronicznej „Poradnika 12+” to 40 dni kalendarzowych od daty zawarcia umowy. Zamawiający w terminie 14 dni kalendarzowych będzie mógł wnieść poprawki/uwagi do przekazanej wersji poradnika, które Wykonawca zobligowany będzie uwzględnić w terminie 10 dni kalendarzowych od dnia otrzymania informacji o konieczności dokonania korekt.
- 3) Wydawcą Poradnika 12+ jest Ministerstwo Sprawiedliwości (Ministerstwo Sprawiedliwości przekaże numer ISBN Wykonawcy zadania).

6. W KONKURSIE MOGĄ BRAĆ UDZIAŁ NASTĘPUJĄCE PODMIOTY:

Do udziału w konkursie dopuszczone są podmioty, które posiadają uprawnienia do wykonywania działalności lub czynności określonych przedmiotem zamówienia, których potwierdzeniem będzie złożenie i podpisanie oświadczenia potwierdzającego posiadanie przedmiotowych uprawnień zgodnie z załącznikiem nr 2 do Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia.

7. WYNAGRODZENIE:

Wynagrodzenie za realizację przedmiotowego zamówienia będzie płatne w terminie 21 dni od dnia dostarczenia do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury/rachunku. Podstawą do wystawienia faktury/rachunku będzie podpisanie bez zastrzeżeń protokołu odbioru. Załącznikiem do przedmiotowego protokołu będzie zaakceptowana wersja elektroniczna publikacji (w formacie do druku, do zamieszczenia na stronie internetowej oraz w formacie ebook) wraz z 2 płytami CD, na którym zamieszczone zostaną zaakceptowane materiały audiowizualne i ćwiczeniowe.

8. PRAWA AUTORSKIE MAJĄTKOWE:

- 1) W ramach wypłaty wynagrodzenia, o którym mowa w punkcie 7 zostaną przeniesione na Zamawiającego prawa autorskie majątkowe do wykonanego opracowania merytorycznego i graficznego Poradnika 12+.
- 2) Zamieszczone w opracowaniu pliki graficzne będą autorskimi opracowaniami lub zawierać będą opis skąd pochodzą (pełne dane bibliograficzne na zasadzie prawa cytatu, odwołania; w przypadku zdjęć – podpis kto jest autorem zdjęcia oraz wskazanie źródła jego pochodzenia).
- 3) Przekazane Zamawiającemu treści (w tym także ilustracje, grafiki, cytaty ze stron internetowych) nie będą naruszały praw autorskich osób trzecich.
- 4) Wykonane w ramach zawartej umowy opracowanie merytoryczne i graficzne Poradnika 12+ będzie całkowicie autorskie i nie będzie naruszało jakichkolwiek praw osób trzecich.

9. KRYTERIA WYBORU OFERTY

W trakcie oceny ofert będą brane pod uwagę następujące elementy:

- 1) 1 kryterium: Cena łączna brutto za przygotowanie merytoryczne i graficzne Poradnika 12+ (zgodnie z minimalną specyfikacją wymienioną w punkcie 2 Opisu Przedmiotu Zamówienia): 40% (maksymalnie 40 pkt.). Liczba przyznanych punktów zostanie obliczona na podstawie poniższego wzoru:

najniższa cena spośród nadesłanych ofert

liczba punktów = ----- x 40

cena badanej oferty

- 2) 2 kryterium: Ocena przedstawionej autorskiej koncepcji Poradnika 12+: 60% (maksymalnie 60 pkt):
 - a) Zgodność z opisem przedmiotu konkursu (maksymalnie 3 pkt).
 - b) Przystępność zawartych informacji dla poszczególnych grup wiekowych 12-14 lat i 15-18 lat (maksymalnie 3 pkt)



- c) Dobór przykładów ułatwiających zrozumienie przepisów prawnych (maksymalnie 3 pkt).
- d) Oryginalność pomysłu na formę poradnika lub jej części np. forma komiksowa, forma gry itp. (maksymalnie 3 pkt).
- e) Atrakcyjność, innowacyjność i unikalność materiałów zaplanowanych na 2 płytach CD (płyta audiowizualna i ćwiczeniowa) np. quizy, gry, odgrywanie scenek, symulacje (maksymalnie 3 pkt).
- f) Walory edukacyjno-wychowawcze – promowanie postawy obywatelskiej, wspieranie postawy świadomego swoich praw i obowiązków obywatela (maksymalnie 3 pkt).
- g) Techniki ułatwiające odbiór informacji osobom o rozmaitych dysfunkcjach np. dźwiękowe odtwarzanie tekstu, pomoce dla niedowidzących (maksymalnie 3 pkt).
- h) Atrakcyjność poradnika względem tradycyjnych poradników (maksymalnie 3 pkt).

Liczba przyznanych punktów zostanie obliczona na podstawie poniższego wzoru:

$$\text{liczba punktów} = \frac{\text{liczba punktów badanej oferty}}{\text{liczba punktów najwyższej ocenionej oferty}} \times 60$$

10. WYBÓR OFERTY

Wyboru oferty dokona Komisja Konkursowa składająca się z przedstawicieli Zamawiającego i zaproszonych przez niego gości. Oferty odrzucone z powodów formalnych tj. nie zawierających wszystkich wskazanych w punkcie 11 elementów, nie będą podlegały ocenie. Pozostałe oferty zostaną ocenione zgodnie ze wskazaną w punkcie 9 metodologią. Po zakończeniu procesu oceny sporządzona zostanie lista rankingowa oferentów wg. uzyskanej liczby punktów.

11. ZAWARTOŚĆ OFERTY:

Oferta powinna zawierać:

- Kwotę brutto za opracowanie merytoryczne i graficzne poradnika prawnego dla młodzieży w wieku 12-18 lat (Formularz cenowy stanowi załącznik nr 1 do szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia).
- Oświadczenie o posiadaniu uprawnień do wykonywania działalności lub czynności określonych przedmiotem zamówienia (Oświadczenie stanowi załącznik nr 2 do szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia).
- Autorską koncepcję dotyczącą merytorycznego i graficznego opracowania poradnika prawnego dla młodzieży w wieku 12-18 lat zawierającą minimum:
 - Konspekt zawierający co najmniej:
 - Roboczy tytuł poradnika;
 - Autora/współautorów (imię, nazwisko, opis doświadczenia w zakresie przygotowywania publikacji z zastrzeżeniem, że minimum 1 osoba powinna mieć doświadczenie w zakresie przygotowywanie publikacji prawnych);
 - Opis struktury poradnika;
 - Zarys kolejnych rozdziałów, w tym proponowane tytuły robocze, poruszane zagadnienia, poruszane treści,
 - Zadania, ćwiczenia, scenariusze w zakresie edukacji prawnej.
 - Projekt graficzny oraz projekt pomocy audiowizualnych i ćwiczeniowych (2 płyty CD) na etapie koncepcji może pozostać w formie dokładnego, przystępnego i wyczerpującego opisu.
 - Specyfikację techniczną dla Poradnika 12 (dla formy papierowej oraz dla formatu ebook).



12. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT

- 1) Ofertę należy przesłać (doręczyć) na adres Ministerstwa Sprawiedliwości w Warszawie, Al. Ujazdowskie 11, 00-950 Warszawa dopiskiem „**KONKURS NA PORADNIK 12+. DWMPC V. NIE OTWIERAĆ**”.
- 2) Termin składania ofert upływa w dniu **13.10.2014 roku**. Liczy się data wpływu dokumentów.
- 3) Ocena ofert odbędzie w terminie 14 dni roboczych od daty składania ofert.
- 4) Oferenci w ciągu 3 dni roboczych od daty zakończenia oceny ofert zostaną poinformowani o wynikach postępowania.
- 5) Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.
- 6) Oferent może przed upływem terminu składania ofert wycofać swoją ofertę, lecz nie może dokonywać w niej zmian. W przypadku wycofania oferty, Oferent może złożyć nową ofertę.
- 7) W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.
- 8) Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania bez podania przyczyny.

13. KOSZT ZAMÓWIENIA

Cena brutto musi obejmować wszystkie koszty jakie mogą powstać w związku z realizacją przedmiotu zamówienia w tym koszty dotyczące przeniesienia autorskich praw majątkowych na Zamawiającego.

14. KONTAKT

Dodatkowe informacje można uzyskać w godzinach od 9:00 do 16:00, od poniedziałku do piątku w Ministerstwie Sprawiedliwości – tylko i wyłącznie za pośrednictwem poczty elektronicznej: Kucharska@ms.gov.pl lub Sienkiewicz@ms.gov.pl



Załącznik nr 1

FORMULARZ CENOWY

na realizację zamówienia:

**WYKONANIE OPRACOWANIA MERYTORYCZNEGO I GRAFICZNEGO PORADNIKA PRAWNEGO
DLA MŁODZIEŻY W WIEKU 12-18 LAT**

w ramach projektu pn. „Edukacja szkolna przeciwko wykluczeniu prawnemu” realizowanego przez Departament Współpracy Międzynarodowej i Praw Człowieka w Ministerstwie Sprawiedliwości w ramach Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2009-2014, Program Operacyjny Ministerstwa Sprawiedliwości: „Budowanie potencjału instytucjonalnego i współpraca w obszarze wymiaru sprawiedliwości/Poprawa skuteczności wymiaru sprawiedliwości”.

I. DANE DOTYCZĄCE OFERENTA:

Nazwa podmiotu	
Adres siedziby	
Numer NIP	
Numer REGON	
Telefon kontaktowy	
Adres e-mail	

II. WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA:

..... zł. brutto
Słownie:

Miejscowość i data

Podpis i pieczęć



Załącznik nr 2

OŚWIADCZENIE

Nazwa podmiotu	
Adres siedziby	
Numer NIP	
Numer REGON	
Telefon kontaktowy	
Adres e-mail	

OŚWIADCZAM, IŻ POSIADAM UPRAWNIENIA DO WYKONYWANIA DZIAŁALNOŚCI LUB CZYNNOŚCI OKREŚLONYCH PRZEDMIOTEM ZAMÓWIENIA.

Miejscowość i data

Podpis i pieczęć